

GB WFHT BASIC BUS

PRESENTATION

- Wired "BUS" thermostat specially designed for water floor heating managed by actuators.
- Equipped with a switch to select 3 different operating modes:

☀ Comfort

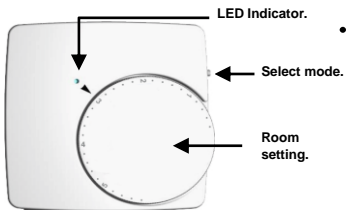
The setting temperature (adjusted on the knob) will be followed all the time.

☾ Reduced

The reduced temperature will be followed all the time (setting temperature - 2°C)

OFF

Use this mode if you need to switch off the zone managed by the thermostat.



- The thermostat will send now the ignition signal to the receiver. Check on the receiver the good configuration.
- If the learning is not made correctly, check the installation (connection, supply voltage...)
- If the learning between the thermostat and the receiver is good, put your thermostat in the off mode
- On the receiver you can exit the "RF init" mode or configure another thermostat. (Please refer to the receiver leaflet for this)
- Now you can check the communication distance, go to the room which must be regulated. Put the thermostat on the Comfort ☀ mode (setting temperature position 5), and go to the receiver to check if the new status of the thermostat has received.
- If it's good, adjust your setting temperature as you want.
- If it's not good, check the installation (Wiring between the thermostat and the WFHC-MODULE-BUS)

LED INDICATOR

Red
Heating indication (During consign adjustment)

Green blinking
Bus communication.

Red Blinking
Power supply failed (check the WFHC-MODULE-BUS)

THERMOSTAT CONFIGURATION

- First of all, switch the button mode of the thermostat in OFF position.
- To learn (*) the BUS thermostat with the receiver you must put the receiver in "RF init" mode (please refer to the receiver leaflet).
- Once, on the thermostat switch the button mode on the comfort ☀ position.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Measured temperature precision	0.1°C
Operating temperature	0°C - 50°C
Setting temperature range	5-35 or 1-5 (with comfort temperature on 20 or 3)
Regulation characteristics	Proportional band 15min for 2°K (PWM)
Electrical Protection	Class II - IP30
Power Supply	Done by the WFHC-MODULE-BUS
Norms and homologation:	EN 60730-1 : 2003 EN 61000-6-1 : 2002 EN 61000-6-3 : 2004 EN 61000-4-2 : 2001 Low voltage 2006/95/CE EMC 2004/108/CE
Soft version	V 2.0x

F WFHT BASIC BUS

PRESENTATION

- Thermostat filaire de type « BUS », destiné à la régulation de plancher chauffant géré par électrovannes.
- Votre thermostat est équipé d'un sélecteur de mode de fonctionnement 3 positions:

☀ Confort

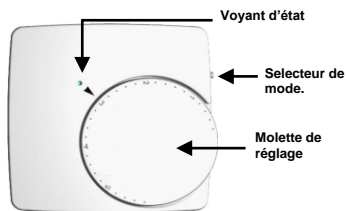
La température de consigne (ajustée sur la molette de réglage) sera maintenue indéfiniment.

☾ Réduit (ECO)

La température de consigne - 2°C sera maintenue indéfiniment.

OFF

Utiliser ce mode si vous désirez arrêter la zone gérée par votre thermostat.



VOYANT D'ETAT

Rouge
Indicateur de chauffe (en mode réglage de consigne uniquement)

Vert clignotant
Communication sur le Bus.

Rouge Clignotant
Problème d'alimentation (Vérifier le WFHC-MODULE-BUS)

CONFIGURATION DU THERMOSTAT

- Tout d'abord positionnez l'interrupteur de mode de votre thermostat sur la position OFF.
- Ensuite (*), mettez votre récepteur en mode "RF init". (Reportez vous à la notice du récepteur pour cette opération)
- Sur le thermostat, basculez l'interrupteur de mode sur la position Confort ☀.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Précision de mesure	0.1°C
Température de fonctionnement	0°C - 50°C
Plage de réglage de la température ambiante	5-35 ou 1-5 (avec une température de confort sur 20 ou 3)
Caractéristiques de régulation	Proportional band 15min for 2°K (PWM)
Protection électrique	Class II - IP30
Alimentation	Donnée par le WFHC-MODULE-BUS
Normes et homologation:	EN 60730-1 : 2003 EN 61000-6-1 : 2002 EN 61000-6-3 : 2004 EN 61000-4-2 : 2001 Basse tension 2006/95/CE CEM 2004/108/CE
Soft version	V 2.0x

D WFHT BASIC BUS

ALLGEMEINES

- Dieser Bus Raumthermostat wurde speziell für die Nutzung mit Fußbodenheizungen entwickelt und eignet sich zur Ansteuerung der entsprechenden Stellantriebe.
- Er verfügt über einen Betriebswahlschalter zur Anwahl von 3 Betriebsarten:

☀ Komfortbetrieb

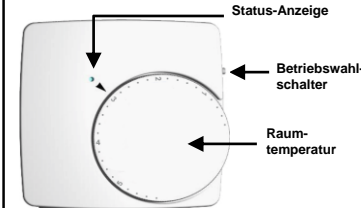
Es wird permanent auf die (mittels Einstellknopf) eingestellte Temperatur geregelt.

☾ Absenkbetrieb

Es wird permanent auf die Absenkttemperatur (eingestellte Raumtemperatur - 2 °C) geregelt.

EIN-/AUS

Wählen Sie diese Betriebsart, um den vom Thermostat kontrollierten Bereich abzuschalten.



STATUS-ANZEIGE

Rot
Heizung in Betrieb (nur bei Einstellung der Solltemperatur)

Leuchte blinkt grün
Busübertragung.

Leuchte blinkt rot
Stromversorgung fehlgeschlagen (WFHC-MODULE-BUS überprüfen)

EINSTELLUNG DES THERMOSTAT

- Stellen Sie den Betriebswahlschalter des Thermostats zunächst in die OFF-Position.
- Für das Anlernen (*) des BUS-Thermostats mit dem Empfänger müssen Sie den Empfänger in die "RF init"-Position schalten (siehe die Anleitung des Empfängers).
- Stellen Sie den Betriebswahlschalter anschließend in die Komfort ☀-Position.

- Der Thermostat sendet nun das Zündsignal an den Empfänger. Überprüfen Sie die richtige Konfiguration am Empfänger.
- Wenn das Anlernen nicht korrekt durchgeführt wurde, müssen Sie die Installation überprüfen (Anschluss, Versorgungsspannung usw.)
- Wenn das Anlernen zwischen Thermostat und Empfänger geklappt hat, müssen Sie Ihren Thermostat in die Off-Position schalten.
- Am Empfänger können Sie die Betriebsart "RF init" verlassen oder einen anderen Thermostat anschließen. (Siehe dazu die Anleitung des Empfängers)
- Sie können nun die Übertragungsstrecke überprüfen. Gehen Sie in den Raum, der geregelt werden soll. Schalten Sie den Thermostat in die Komfort ☀-Position (Temperatureinstellung Position 5) und gehen Sie zum Empfänger, um zu überprüfen, ob der neue Status des Thermostats empfangen wurde.
- Falls ja, können Sie Ihre gewünschte Temperatur einstellen.

TECHNISCHE DATEN

Temperaturmessgenauigkeit	0,1° C
Betriebstemperatur	0° C - 50° C
Einstellbereich für Raumtemperatur	5-35 oder 1-5 (wobei 20 oder 3 der Komforttemperatur entspricht)
Regelcharakteristik	Proportionalband 15 Min. für 2°K (PWM)
Schutzklasse	Klasse II - IP30
Stromversorgung	WFHC-MODULE-BUS
Normen und Zulassungen:	EN 60730-1 : 2003 EN 61000-6-1 : 2002 EN 61000-6-3 : 2004 EN 61000-4-2 : 2001 Ihr Thermostat hat in Übereinstimmung mit den folgenden Normen oder anderen normativen Dokumenten konzipiert:
Softwareversion	V 2.0x

BESCHRIJVING FUNCTIE MODES

- Bedrade "BUS"-thermostaat speciaal ontworpen voor watervloerverwarming beheerd door actuators.
- Uitgerust met een schakelaar bestaande uit 3 verschillende functiemodes:

**Comfort**

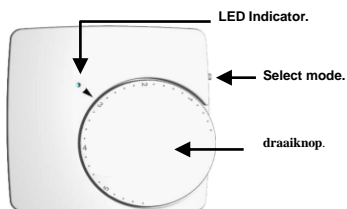
De ingestelde temperatuur (aan te passen met de draaiknop) wordt constant aangehouden.

**Nachtverlaging**

De verlaagde temperatuur wordt constant aan-gehouden (ingestelde temperatuur - 2°C)

OFF

Gebruik deze mode om de zone die aangestuurd wordt door de thermostaat uit te schakelen.



- o De thermostaat zal nu het ontstekings signaal naar de ontvanger zenden. Controleer de juiste configuratie op de ontvanger.
- o Als de aanlering niet correct wordt uitgevoerd, controleer dan de installatie (aansluiting, voedingsspanning enz.)
- o Als de aanlering tussen de thermostaat en de ontvanger goed is, zet uw thermostaat dan in de off-stand.
- o Op de ontvanger kunt u de "RF init"-modus afsluiten of een andere thermostaat configureren. (Raadpleeg hiervoor het ontvangerinfoblad)

- Nu kunt u de communicatieafstand controleren, ga naar de kamer die moet worden geregeld. Zet de thermostaat in de Comfort ☀-stand (insteltemperatuur stand 5), en ga naar de ontvanger om na te gaan of de nieuwe toestand van de thermostaat werd ontvangen.

- o Als dit in orde is, stel uw insteltemperatuur dan in volgens uw voorkeur.

- o Als dit niet in orde is, controleer dan de installatie (Bedrading tussen de thermostaat en de WFHC-MODULE-BUS)

LED INDICATOR**Rood**

Verwarmen

Groen knippert

Bus transmissie.

Rood knippert

Voeding mislukt (controleer de WFHC-MODULE-BUS)

CONFIGURATIE ZENDER ONTVANGER

- Zet de knopmodus van de thermostaat eerst in de OFF-stand.
- Om (*) de BUS-thermostaat met de ontvanger aan te leren moet u de ontvanger eerst in "RF init"-stand plaatsen (zie het ontvangerinfoblad).
- Druk op de thermostaat éénmaal de knop in voor overgang naar de comfort ☀-stand.

TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN

Meetnauwkeurigheid	0.1°C
Werkingsbereik	0°C - 50°C
Bereik omgevingstemperatuur	5-35 of 1-5 (met comfort temperatuur op positie 20 of 3)
Karakteristieken verschillende regelingen	Proportionele band 15min bij 2°K (PWM)
Bescherming	Class II - IP30
Voeding	Geleverd door de WFHC-MODULE-BUS
Normen en homologatie:	EN 60730-1 : 2003 EN 61000-6-1 : 2002 EN 61000-6-3 : 2004 EN 61000-4-2 : 2001
	Uw thermostaat is ontworpen in overeenstemming met de volgende normen of andere normatieve documenten: Lage spanning 2006/95/CE EMC 2004/108/CE
Versie programma	V 2.0x

PRESENTAZIONE

- Termostato "BUS" appositamente progettato per impianti di riscaldamento a pavimento a circolazione idraulica gestiti da elettrovalvole.

- Il termostato è dotato di un selettore per il modo di funzionamento a 3 posizioni:

**Comfort**

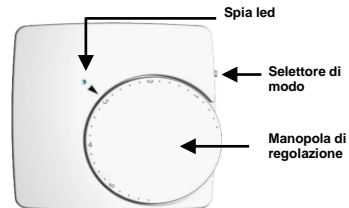
La temperatura impostata (in base alla manopola di regolazione) è mantenuta indefinitamente.

**Ridotto (ECO)**

La temperatura impostata a - 2°C è mantenuta indefinitamente.

OFF

Da utilizzare se si desidera l'arresto per la zona gestita dal termostato.



- o Il termostato invia ora il segnale di accensione al ricevitore. Controllare sul ricevitore la configurazione corretta.

- o Se il riconoscimento non fosse riuscito, verificare l'impianto (collegamento antenna, tensione di alimentazione, ...).

- o Se il riconoscimento termostato - ricevitore è avvenuto correttamente, portare l'interruttore del termostato su **OFF**.

- o Sul ricevitore si può uscire dal modo "RF init" o configurare un altro termostato (vedi foglio illustrativo del ricevitore).

- È ora possibile fare un test della portata; recarsi nel locale dove deve trovarsi il termostato. Mettere il termostato sul modo Comfort ☀ (impostare la temperatura sulla posizione 5) e andare a verificare il buon ricevimento del nuovo stato del termostato.

- o Se il ricevitore ha ricevuto il segnale correttamente, regolare la temperatura sul valore preferito.

- o Se il ricevitore non ha ricevuto correttamente l'informazione, controllare l'impianto (cablaggio tra termostato e WFHC-MODULE-BUS).

SPIA LED**Rosso**

Indicatore di riscaldamento (solo in modo di regolazione della temperatura)

Verde lampeggiante

Trasmissione di segnale BUS

Rosso lampeggiante

Alimentazione guasta (controllare WFHC-MODULE-BUS)

CONFIGURAZIONE DEL TERMOSTATO

- Innanzi tutto posizionare l'interruttore di modo del termostato in posizione **OFF**.
- Per far riconoscere (*) il termostato BUS dal ricevitore, mettere il ricevitore in modo "RF init" (vedi foglio illustrativo del ricevitore).
- Sul termostato, portare l'interruttore di modo in posizione Comfort ☀

CARATTERISTICHE TECNICHE

Precisione di misurazione	0.1°C
Temperatura di funzionamento	0°C - 50°C
Gamma di regolazione della temperatura ambiente	Da 5-35 o 1-5 (temperatura comfort in posizione 20 o 3)
Caratteristiche di regolazione	Banda proporzionale 15min per 2°K (PWM)
Protezione elettrica	Classe II - IP30
Alimentazione	WFHC-MODULE-BUS
Norme e omologazione:	EN 60730-1 : 2003 EN 61000-6-1 : 2002 EN 61000-6-3 : 2004 EN 61000-4-2 : 2001
	Il termostato è stato progettato in conformità alle seguenti norme o altri documenti normativi: Bassa tensione 2006/95/CE EMC 2004/108/CE
Soft version	V 2.0x